



रक्षा (समारोह)
D (Ceremonials)
रक्षा मंत्रालय
Ministry of Defence



70वां स्वतंत्रता दिवस 70th INDEPENDENCE DAY



2016

कार्यक्रम

PROGRAMME

0620 बजे	स्कूली बच्चों द्वारा सामूहिक देशभक्ति गान।	0620 hours	Choir singing of patriotic songs by school children.
0710 बजे	सम्मान गारद का पवित्रबद्ध होना।	0710 hours	Guard of Honour forms up.
0723 बजे	प्रधानमंत्री के आगमन पर तूर्यनाद।	0723 hours	Fanfare to herald the arrival of the Prime Minister.
	प्रधानमंत्री का लाहौर गेट पर आगमन।		The Prime Minister arrives at Lahore Gate.
	प्रधानमंत्री का रक्षा मंत्री, रक्षा राज्य मंत्री और रक्षा सचिव द्वारा स्वागत।		The Prime Minister is received by the Raksha Mantri, the Raksha Rajya Mantri and the Defence Secretary.
	रक्षा सचिव द्वारा जनरल अफसर कमांडिंग, दिल्ली क्षेत्र का प्रधानमंत्री से परिचय।		The Defence Secretary introduces the General Officer Commanding, Delhi Area to the Prime Minister.
	प्रधानमंत्री का जनरल अफसर कमांडिंग, दिल्ली क्षेत्र के साथ सलामी मंच की ओर प्रस्थान।		The Prime Minister, accompanied by the General Officer Commanding, Delhi Area proceeds towards the Saluting Base.
	अंतरसेना तथा दिल्ली पुलिस गारद द्वारा सलामी।		General Salute by the Inter-Services and Delhi Police Guard.
	प्रधानमंत्री द्वारा सम्मान गारद का निरीक्षण।		The Prime Minister inspects the Guard of Honour.
0729 बजे	प्रधानमंत्री का प्राचीर पर आगमन।	0729 hours	The Prime Minister arrives at the Rampart.
0730 बजे	प्रधानमंत्री द्वारा राष्ट्रीय ध्वज फहराया जाना।	0730 hours	The Prime Minister unfurls the National Flag.
	गारद द्वारा राष्ट्रीय सलामी।		The Guard presents the National Salute.
	बैंड पर राष्ट्रगान के साथ 21 तोपों की सलामी।		The Band plays the National Anthem and a 21 Gun Salute is fired.
	(अतिथियों से अनुरोध है कि राष्ट्रीय ध्वज फहराए जाने तथा राष्ट्रगान के अवसर पर खड़े हो जाएं। वर्दीधारी अधिकारी सलामी देंगे)		(Guests are requested to stand while the National Flag is unfurled and the National Anthem is played. Officers in Uniform will salute).
	सलामी गारद का विसर्जन।		Dispersal of the Guard.
0732 बजे	प्रधानमंत्री द्वारा राष्ट्र को संबोधन।	0732 hours	The Prime Minister addresses the Nation.
	प्रधानमंत्री के संबोधन के उपरांत स्कूली बच्चों तथा राष्ट्रीय कैडेट कोर के कैडेटों द्वारा राष्ट्रगान।		After the Prime Minister's address, school children and NCC Cadets sing the National Anthem.
	(अतिथियों से अनुरोध है कि वे भी खड़े होकर राष्ट्रगान में भाग लें)		(Guests are requested to stand and join in the singing of the National Anthem)
	गुब्बारों का छोड़ा जाना।		Release of balloons.
	प्रधानमंत्री का प्रस्थान।		The Prime Minister departs.